

中华经典导读

大學中庸

应该这样读

张子维
译注



南京大学出版社



大學中庸

應該這樣讀

張子維

譯注



南京大學出版社



图书在版编目(CIP)数据

《大学》《中庸》应该这样读 / 张子维译注. —南京：
南京大学出版社, 2017.6
(中华经典导读)

ISBN 978 - 7 - 305 - 18378 - 2

I. ①大… II. ①张… III. ①儒家 ②《大学》—
青少年读物 ③《中庸》—青少年读物 IV. ①B222.1 - 49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 054837 号

出版发行 南京大学出版社

社 址 南京市汉口路 22 号 邮 编 210093

网 址 <http://www.NjupCo.com>

出 版 人 金鑫荣

丛 书 名 中华经典导读

书 名 《大学》《中庸》应该这样读

译 注 张子维

责 任 编辑 芮逸敏

照 排 南京紫藤制版印务中心

印 刷 江苏凤凰通达印刷有限公司

开 本 787×960 1/16 印张 15.5 字数 181 千

版 次 2017 年 6 月第 1 版 2017 年 6 月第 1 次印刷

ISBN 978 - 7 - 305 - 18378 - 2

定 价 39.00 元

网 址 <http://www.njupco.com>

官方微博 <http://weibo.com/njupco>

官方微信 njupress

销售咨询 (025)83594756

* 版权所有, 侵权必究

* 凡购买南大版图书, 如有印装质量问题, 请与所购
图书销售部门联系调换

读《大学》，定其规模 读《中庸》，求古人微妙处

在四书编排的时候，文学界有一个固定的排列，就是《大学》《中庸》《论语》《孟子》这样的顺序。南宋理学家朱熹在《朱子语类》中解释得很明白：“先读《大学》，以定其规模；次读《论语》，以立其根本；次读《孟子》，以观其发越；次读《中庸》，以求古人之微妙处。”由此可见，《大学》是儒学的入门读物，给我们的人生规划了一份蓝图；《中庸》是总结性著作，是对儒家思想核心精神的提炼和升华。

自从朱熹为《大学》和《中庸》做了章句，分了段，并加入了标点，然后又将二者和《论语》《孟子》一起做了集注。《大学》《中庸》作为儒家经典中的经典，就成为指导人们日常生活的一种世界观和行为准则。

在《大学》《中庸》中，处处洋溢着古人对人生的哲学思考和对美好事物的追求，旨在于引导人们修身养性，达到至善至美的境界。

读者如果经常读《大学》和《中庸》，每读一次都会有不同的感悟。比如，“知止而后有定，定而后能静，静而后能安，安而后能虑，虑而后能得”。这句话强调了做好每一件事的基础，“定、半功倍，游刃有余”。“博学之，审问之，慎思之，明辨之，笃行之。”告诉了我们学习的方法和做人的道理。“人一能之，已百之；人十能之，已千之。”则要求我们在学习和工作中，只有付出努力和汗水，才能“虽愚必明，虽

柔必强”。生活中,我们最难把握的恐怕是对人对事的分寸,怎样才能不偏不倚呢?这就需要我们具备“中庸”的思想,克己、慎独,“己所不欲勿施于人”……

在阅读的时候,初读《大学》,有很多生僻的古汉字,可是文章意思很容易理解。读《中庸》却不一样,感觉很迷茫,不知所云,不是因为字难认,而是意思很难理解。这也是二者之间最直接的区别。

为了让读者更好地理解《大学》《中庸》的原意、思想,并能与现实发生联想,指导价值判断与行为准则,本书在引用《大学》《中庸》全文外,还对一些难以理解的词句逐一进行了注释,并用白话文译解全文。在此基础上,在每一章的末尾采用故事最核心的思想,用一个最具代表性的故事来帮助读者理解,希望能给读者带来轻松愉悦的阅读体验。

修身养性读《大学》和《中庸》

《大学》《中庸》出自《礼记》中的两个篇章，《大学》是第四十三篇，《中庸》是第三十一篇，宋代学者先后将这两篇文章从《礼记》中抽出，详细注解，单独成书。南宋朱熹则将《大学》《中庸》与《论语》《孟子》并列称为“四书”，撰写了《四书章句集注》，使其成为最重要的儒学经典，也成为教化百姓的最重要典籍。

《大学》以人的修身为核心，强调人的修身养性不只是内省的过程，更是同外物相接触，穷究物理而获得知识，培养道德品性、完善人格的过程。格物、致知、诚意、正心是修身的方法，为“内修”。齐家、治国、平天下则是修身的目的，为“外治”。而中间的修身一环，则是连结“内修”和“外治”两方面的枢纽：向内，就是独善其身；向外，便是兼善天下。“穷则独善其身，达则兼善天下”（《孟子·尽心下》）便成为两千多年来中国一代又一代知识分子的生命历程。可以说，中国人的精神内核、文化特点、民族性格，也都由此铸造。时至今日，不管是否意识明确，不管积极还是消极，“格、致、诚、正，修、齐、治、平”的观念总是或隐晦或明显地在影响着我们的思想和行动，我们的人生历程最终仍然是在这儒学的进修阶梯上或近或远地展开。

《中庸》原来也是《礼记》中的一篇，一般认为它出于孔子的孙子子思（西元前402）之手。孔子去世后，儒家分为八派，子思是其中一派。后代因此而尊称子思为“述圣”。《中庸》的中心思想是儒学的中庸之道，它的主要内容并非现代人所普遍理解的中立、平庸之意，其

主旨在于修养人性。其中包括学习的方式：博学之、审问之、慎思之、明辨之、笃行之，也包括儒家做人的规范如君臣、父子、夫妇、兄弟以及朋友之间的相交往规则和智、仁、勇三种重要的德行等。《中庸》强调“诚”，认为“诚”是实现中庸之道的关键。《中庸》内容丰富，不仅提出了“中庸”作为儒家的最高道德标准，而且还以此为基础讨论了一系列的问题，涉及儒家学说的各个方面。所以，《中庸》被推崇为“实学”，也就是对人生有实际明确的指导作用，被视为可供人们终身受用的经典。

如今，中国人经历过对物质与西方文化单纯强烈的向往与追求之后，传统文化经典与精髓对社会整体的意义，对每一个个体人生的意义，已经重新得到越来越普遍的认可与重视。中国人开始迫切地渴望重新建立起与传统文化的续接。

《大学》《中庸》这两部文化经典能够帮助我们建立比较理想的人格，帮助我们抵抗人生中的黑暗与虚无。这一点对于我们每个人来说尤为重要和有效。

“四书”——国学经典入门书

每一个生活在当代的人，不管愿不愿意承认，也不管是不是喜欢，我们每天都生活在自己民族的文化传统中，并以自己的言谈举止显示着这个传统的或优或劣的特色。中华民族有文字记载的历史已有三千多年，现在越来越多的人已经认识到，在中国传统文化中有许多宝贵的遗产，值得学习和继承，使之转化为当代的资源。例如关于天人合一的观念，关于忧国忧民的情操，关于尚善的态度和透过修身养性以达至高尚人格的追求，关于敬业乐群的意识，关于“先天下之忧而忧，后天下之乐而乐”的人生准则，以及关于整体思维的思想方法等等，都值得我们认真学习和思考。此外，还有丰富的历史经验和教训，可以给我们深刻的启示；还有众多美不胜收的文学作品和艺术作品，可以陶冶我们的性情，净化我们的心灵。

对待民族的传统文化，也许有人会问：“传统文化究竟有什么用？”要说没用也真没用，既不能当饭吃，也不能教人如何投资赚钱。但其精华部分能开启我们的智慧，丰富我们的精神生活，指导我们协调人与人之间的关系、人与自然的关系，以及促使我们把自己掌握的知识和技术用到造福于人类的道路上，这就是传统文化的无用之大用。

试想，如果我们的心灵少了诗意、记忆缺席了历史、思考没有了哲理，生活还有什么意义？我们若能将古人的智慧、古人的知识、古人应对各式各样问题的办法延续下来，就一定会在现实生活环境中



走得更顺畅，更容易实现人生的理想。

从文明传承的角度上讲，弘扬和发展传统文化，是每一个炎黄子孙，特别是青少年的历史责任和义务。那么，青少年该如何做才能使传统文化薪火相传呢？我们都知道，书籍是文化传承的载体，青少年要想涉猎传统文化，就要从学习国学经典开始。长期以来的应试教育，总是让青少年学生围着考试和教材转，却很少接触国学原著。殊不知，优秀的教材固然有重要参考价值，不可不读，但要提高人文精神的素养，必须直接阅读国学原著。

我们所推出的《我的第一本论语读本》《我的第一本孟子读本》《我的第一本大学、中庸读本》系列丛书，阅读对象就是以青少年为主，引导他们国学入门。为了青少年更好的认知，本书在编排上，采取了将原文、注释、翻译和有趣的故事融合在一起的方式。青少年不仅可以结合注释和翻译完整地阅读原文，还可以阅读与之相关的故事。用这种轻松愉悦的方式来了解儒家经典，并得到实实在在的收获，这也正是编者的目的。

孔子说过一句很值得玩味的话：“知之者不如好之者，好之者不如乐之者。”进而道出了学习的三个层次：“知之者”，是获得知识的层次；“好之者”，是从学习中引发了兴趣，激发出研究的动力；“乐之者”则更进一步从学习和探讨中实现思想的升华，产生高度愉悦的心情，或对研究“欲罢不能”的迷恋状态。希望读者在阅读本系列丛书时，可以达到“乐之者”这一境界。

目 录

《大 学》

经一章	1
传十章	5
第一章	明明德,奠定人生之基	6
第二章	日日新,塑造人生之要	10
第三章	止于至善,成就人生之本	14
第四章	知所先后,接近做人做事之道	20
第五章	格物致知,获取知识之途,丰富追求之源	24
第六章	诚其意,慎其独,开启立身之根	29
第七章	修身先正心,好心态是人生进修之梯	35
第八章	齐家先修身,正己而后正人	39
第九章	治国先齐家,不出家而成教于国	44
第十章	平天下先治国,兼济天下,世界和平	51

《中 庸》

第一章	天地万物的根本	62
第二章	君子遵循的道德	67

第三章	世间最高的道德	73
第四章	难以实行的道德	77
第五章	孔子发出的叹息	82
第六章	智慧君主的方法	87
第七章	自以为是的聪明	91
第八章	孔子由衷的赞许	96
第九章	实现理想的艰难	100
第十章	何为真正的坚强	105
第十一章	孔子内心的坚持	110
第十二章	贯通天地的道德	114
第十三章	谨言慎行的君子	120
第十四章	随遇而安的坦然	126
第十五章	追求理想的起点	131
第十六章	世人敬畏的力量	135
第十七章	高尚之人的所得	140
第十八章	宗庙祭祀的礼法	144
第十九章	最高标准的孝道	150
第二十章	治理天下的法则	157
第二十一章	天性教化的差异	166
第二十二章	真诚可至的成就	170
第二十三章	次于圣人的选择	174
第二十四章	至诚之人能力	179
第二十五章	成全万物的智慧	184
第二十六章	天地之间的大道	189
第二十七章	圣人君子的伟大	195
第二十八章	民众应循的本分	200

第二十九章 天理人情的典范	205
第三十章 化育万物的德行	211
第三十一章 伟大圣人的智慧	216
第三十二章 真诚达到的智慧	222
第三十三章 高尚美德的境界	227

《大学》

经一章

中庸



【原文】

大学之道^①，在明明德^②，在亲民^③，在止于至善。

知止^④而后有定^⑤；定而后能静；静而后能安；安而后能虑；虑而后能得^⑥。

物有本末^⑦，事有终始^⑧，知所先后，则近道矣。

古之欲明明德于天下者，先治其国；欲治其国者，先齐其家^⑨；欲齐其家者，先修其身^⑩；欲修其身者，先正其心；欲正其心者，先诚其意；欲诚其意者，先致其知^⑪；致知在格物。

格物^⑫而后知至；知至而后意诚；意诚而后心正；心正而后身修；身修而后家齐；家齐而后国治；国治而后天下平。

自天子以至于庶人^⑬，壹是^⑭皆以修身为本^⑮。

其本乱，而末^⑯治者否矣；其所厚者薄，而其所薄者厚^⑰，未之有也^⑱。

【注释】

① 大学之道：大学的宗旨。“大学”指相对于小学而言的“大人之学”。古人八岁入小学，学习“洒扫应对进退、礼乐射御书数”等基础知识、基本技能和礼节；十五岁入大学，学习伦理、政治、哲学等“穷理正心，修己治人”的学问。

② 明明德：前一个“明”为使动用法，即“使彰明”。后一个“明”做形容词，明德也就是光明善良的品德。

③ 亲民：“亲”，“新”的通假字，动词，革新、弃旧图新。亲民，也就是使民新，使人弃旧图新、去恶从善。

④ 知止：知道应该停止的地方，也就是达到完善。

- ⑤ 有定：志向有明确肯定的方向。
- ⑥ 得：收获。
- ⑦ 物有本末：明德为本，新民为末。
- ⑧ 事有终始：知之为始，能得为终。
- ⑨ 齐其家：管理好自己的家庭或家族，使家庭或家族和美，蒸蒸日上，兴旺发达。
- ⑩ 修其身：培养锻炼自身的品行。
- ⑪ 致其知：使自己获得知识，提高认知能力。
- ⑫ 格物：认识、研究万事万物，推究其道理。
- ⑬ 庶人：指平民百姓。
- ⑭ 壹是：都是。
- ⑮ 本：根本。
- ⑯ 末：相对于本而言，指枝末、枝节。
- ⑰ 厚者薄：原本很厚的东西看成薄的。薄者厚：原本很薄的东西看成厚的。指该重视的不重视，不该重视的却加以重视。
- ⑱ 未之有也：未有之也。没有这样的道理（事情、做法等）。

【译文】

大学的宗旨，在于弘扬光明高尚的品德，在于使民众弃旧图新，在于使人达到最完善的境界。

知道自己所应达到的境界才能在学习的过程中目标坚定；目标坚定才能够做到心境平和不妄动；心不妄动才能够神思安稳；神思安稳才能够考虑周详；考虑周详才能够有所收益，才可能达到完善的境界。

每样东西都有根本有枝末，每件事情也都有终结有开端。明白了这本末始终的次序道理，就接近了解事物发展的规律了，也就与



大学的宗旨相距不远了。

古代那些想在天下弘扬高尚德性的人，先要治理好自己的国家；想治理好自己国家的人，先要管理好自己的家庭和家族；想管理好自己家庭家族的人，先要修养好自身的品德；想修养自身品德的人，先要端正自己的内心；想端正自己内心的人，先要使自己的意念真诚；想使自己意念真诚的人，先要使自己获得足够的知识；获得知识的途径在于认识、研究这世上万事万物的道理。

要透过认识、研究万事万物才能获得知识；获得知识后意念才能真诚；意念真诚后内心才能端正；内心端正后才能修养自身品德；品德修养提高后才能管理好家庭和家族使其和睦有序；每个家庭和家族和睦有序之后国家就能安定昌盛；国家安定昌盛后整个天下就能太平。

因此，上自国家君主，下至平民百姓，人人都要以修养个人品德为根本。

若这个根本被扰乱了，家庭、家族、国家、天下要治理好都是不可能的。不分轻重缓急，本末倒置，将应该重视的事情忽略了，应忽略的事情却重视起来，却想达到治国、平天下的目的，这也同样是不可能的。

【解读】

明明德、新民、止于至善，这是《大学》的三纲领，也是儒学“垂世立教”的目标所在。格物、致知、诚意、正心、修身、齐家、治国、平天下，这是《大学》的八条目，也是儒学为我们所展示的人生进修阶梯。

综览四书五经，我们就会发现，儒家的全部学说实际上都是循着这三纲八目而展开的。所以，抓住这三纲八目，就等于得到一把打开儒学大门的钥匙。

《大学》

传十章

中庸

